

**PROCEDURA VALUTATIVA DI CHIAMATA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE ORDINARIO AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6 DELLA LEGGE N.240/2010 - PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/M1 SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI, AMERICANI E INTERCULTURALI, INDETTA CON D.R. N. 82/2017 del 12.01.2017**

VERBALE N. 1

---

*Riunione preliminare*

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura valutativa nominata con D.R. n. 82/2017 del 12.01.2017, è composta dai:

Prof. LUIGI MARINELLI. Ordinario presso la Facoltà di Lettere e Filosofia SSD L-LIN/21 dell'Università degli Studi di Roma, La Sapienza.

Prof. ELDA MORLICCHIO. Ordinario presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati SSD L-LIN/14 dell'Università degli Studi di Napoli, L'Orientale.

Prof. ROBERTO VENUTI. Ordinario presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, SSD L-LIN/13, dell'Università di Siena.

La Commissione giudicatrice, avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, si riunisce (al completo) il giorno 16 giugno 2017 alle ore 09.00 **per via telematica** (v. dichiarazioni allegate).

I componenti della Commissione prendono atto che nessuna istanza di ricasazione dei Commissari, relativa alla presente procedura, è pervenuta all'Ateneo e che pertanto la Commissione stessa è pienamente legittimata ad operare secondo le norme previste dal bando concorsuale.

Si procede quindi alla nomina del Presidente eletto nella persona del Prof. Luigi Marinelli, e del Segretario eletto nella persona del Prof. Roberto Venuti.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione.

La Commissione, preso atto che, come previsto dall'art. 8, comma 1 del Regolamento d'Ateneo relativo al reclutamento di Professori di I e II fascia, dovrà concludere i lavori entro 2 mesi dalla data del suo insediamento, stabilisce che il termine ultimo per la conclusione del procedimento concorsuale è il 15 agosto 2017.

La Commissione, presa visione del decreto rettorale di indizione della presente procedura valutativa e degli atti normativi e regolamentari che disciplinano la materia, prende atto dei criteri di valutazione dei candidati stabiliti dal medesimo decreto rettorale, che vengono riportati nell'**Allegato 1 al presente verbale**.

La Commissione stabilisce altresì le modalità di accertamento delle competenze linguistiche che avverrà il giorno 18 luglio alle ore 11.30, attraverso un colloquio in lingua tedesca su temi inerenti alla ricerca, presso i locali del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali di "Sapienza" Università di Roma – Facoltà di Lettere e filosofia, sede centrale, P.le Aldo Moro 5.

Il Presidente incarica il Segretario di consegnare il presente verbale e il relativo allegato, con una nota di trasmissione, al Responsabile della procedura. Il verbale e l'allegato dovranno altresì essere inviati in formato PDF (convertito da word) all'indirizzo [settoreconcorsidocenti@uniroma1.it](mailto:settoreconcorsidocenti@uniroma1.it), al fine di assicurarne la pubblicizzazione sul sito dell'Ateneo per almeno sette giorni.

La Commissione decide di riconvocarsi il giorno 18 luglio 2017 alle ore 09.30 presso i locali del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali di "Sapienza" Università di Roma – Facoltà di Lettere e filosofia, sede

centrale, P.le Aldo Moro 5 per la valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum e dell'attività didattica dei candidati.

La seduta è tolta alle ore 10.00.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma, 16 giugno 2017

LA COMMISSIONE:

Prof. Luigi Marinelli (Presidente)

Prof. Elda Morlicchio (Membro)

Prof. Roberto Venuti (Segretario)

**PROCEDURA VALUTATIVA DI CHIAMATA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE ORDINARIO AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6 DELLA LEGGE N.240/2010 - PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/M1 SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI, AMERICANI E INTERCULTURALI, INDETTA CON D.R. N. 82/2017 del 12.01.2017**

**ALLEGATO 1 AL VERBALE N. 1 DELLA RIUNIONE PRELIMINARE del 16 giugno 2017**

Dopo ampia ed approfondita discussione, la Commissione giudicatrice prende atto dei **seguenti criteri per la valutazione dei candidati** (*in coerenza con quanto riportato nel bando della procedura valutativa*).

Oltre agli indicatori obiettivi per l'analisi di merito del curriculum scientifico dei candidati, nonché ai criteri di valutazione individuale indicati nel bando, la Commissione terrà conto dei seguenti criteri comparativi:

- . pubblicazioni non inferiore a 15 e non superiore a 30 nell'arco temporale di 10 anni antecedenti al bando, di cui almeno due monografie di ricerca o di edizione critica di testi, o di lessico e almeno 10 saggi in riviste o in volumi con ISSN o ISBN, che dimostrino continuità nel tempo, originalità della produzione scientifica e un ampio ventaglio di interessi;
- originalità nel contenuto;
- carattere innovativo;
- importanza e rigore metodologico della produzione scientifica;
- rigore metodologico e apporto innovativo nell'ambito scientifico del SSD L-LIN/13;
- congruenza con le tematiche del settore e/o con tematiche interdisciplinari pertinenti;
- rilevanza della collocazione editoriale e diffusione all'interno della comunità scientifica;
- continuità temporale e intensità della produzione scientifica;
- apporto individuale nei lavori in collaborazione;
- varietà anche interdisciplinare delle tematiche trattate;
- rilevanza e qualità della sede editoriale di pubblicazione, sulla base del prestigio e dell'autorevolezza riconosciute dalla comunità scientifica, della sua diffusione nazionale e internazionale, del comitato editoriale e del sistema di referaggio;
- esperienze di ricerca in qualificate sedi (Istituzioni accademiche, Centri di ricerca, Musei, etc.) in Italia e/o in altri Paesi;
- collaborazioni scientifiche alle attività di sedi editoriali riconosciute di eccellenza;
- responsabile di progetti di ricerca finanziati su bando da istituzioni pubbliche nazionali ed internazionali;
- partecipazione, in qualità di relatore, a convegni internazionali.
- partecipazione in qualità di relatore a convegni nazionali.
- coordinamento di protocolli d'intesa internazionali.
- impegno Didattico: erogazione di 18 CFU nei Corsi di Studio triennali e magistrali nel cui Ordinamento didattico è inserito il SSD L-LIN/13;
- attività didattica nel Dottorato di Ricerca in Scienze del Testo.
- attività di ricerca: Il docente dovrà svolgere un'attività di ricerca nell'ambito della letteratura e della cultura tedesca moderna e contemporanea con particolare riferimento alla teoria e prassi della traduzione, alla poesia di lingua tedesca, di Otto e Novecento, e ai rapporti letterari italo-tedeschi.
- Eccellente conoscenza della lingua tedesca.
- Modalità di accertamento delle competenze linguistiche dei candidati: colloquio in lingua tedesca su temi inerenti alla ricerca.

Prima della chiamata il candidato dovrà svolgere un seminario presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali sulle ricerche in corso e sulle prospettive delle sue ricerche.

La Commissione, come previsto dal bando, nelle prossime riunioni redigerà una relazione contenente:

- profilo curriculare di ciascun candidato;
- breve valutazione collegiale del profilo;
- valutazione di merito complessiva dell'attività di ricerca, avvalendosi di indicatori bibliometrici nel caso in cui sia prassi riconosciuta nel settore concorsuale oggetto del procedimento (ad es. numero complessivo

pubblicazioni su banche dati internazionali, *impact factor* complessivo, citazioni complessive, citazioni medie, indice di Hirsch, posizione nella lista degli autori come “*principal investigator*” o come “*group leader*” e facendo comunque riferimento ai criteri inseriti nel bando); attività didattica svolta come titolare di corso di insegnamento ufficiale, con la relativa valutazione (se esistente);

- discussione collegiale su profilo e produzione scientifica;

Sono da considerare per rilievo, nell'ordine:

la congruenza della produzione scientifica con la declaratoria del SC **10/M1** – SSD **L-LIN/13**, la qualità della produzione scientifica e la notorietà internazionale della stessa e la continuità temporale della produzione scientifica nel periodo indicato nel Bando.

Saranno inoltre presi in considerazione:

- attività didattica svolta;
- altre attività universitarie, in particolare quelle relative ad organi collegiali elettivi;

Il Presidente della Commissione

(prof. Luigi Marinelli)

Prof. Elda Morlicchio (Membro)

Prof. Roberto Venuti (Segretario)